WIKIPEDIA

# Yapon dili

Vikipediya, azad ensiklopediya

**Yapon dili** (yap. 日本語 nihonqo) — Yaponiyanın rəsmi dövlət dilidir. Şərq dillərindən hesab olunur. Bu dildə 125 milyon insan danışır. Əlifbası çin dilinin "kanci" xəttindən dönmüş xəttdir. Kanci hiraqana və katakanada istifadə olunur. Bundan başqa "imatokana" deyilən və sadəcə imperator sarayında istifadə edilən bir xətt növü də var. 2000-dən çox kanci hiraqana və kataqana hərəsi 47 hərfdir. Bu xətlərə bəzi əlamətləri artırdıqda başqa səslər əmələ gəlir. Müasir yapon dilində, xüsusən şirkət adları, reklamlar və yapon dilinin kompüterə keçirilməsində romaci adı verilən latın əlifbası da işlənir.

Türk dilləri kimi iltisaqi dildir. Yapon dili Ural-Altay dillərindən olduğuna görə türk dillərinə müəyyən yaxınlığı var.

| Yapon dili | |
|---|---|
| **Orijinal adı** | 日本語 |
| **Ölkələr** | Yaponiya, Quam, Tayvan, Şimali Koreya, Cənubi Koreya, Peru, Avstraliya |
| **Rəsmi status** | Yaponiya |
| **Danışanların ümumi sayı** | 125 milyon |
| **Təsnifatı** | |
| **Kateqoriya** | Avrasiya dilləri |
| | Yapon-ryukyu dilləri |
| **Yazı** | kanci, katakana |
| **Dil kodları** | |
| **QOST 7.75–97** | япо 870 |
| **ISO 639-1** | ja (https://id.loc.gov/vocabulary/iso639-1/ja) |
| **ISO 639-2** | jpn (https://iso639-3.sil.org/code/jpn) |
| **ISO 639-3** | jpn (https://iso639-3.sil.org/code/jpn) |
| **ISO 639-5** | jpx (https://iso639-3.sil.org/code/jpx) |
| **Dilin strukturlarının dünya atlası** | jpn (http://wals.info/languoid/lect/wals_code_jpn) |
| **Ethnologue** | jpn (https://www.ethnologue.com/language/jpn) |
| **Linguasphere** | 45-CAA |
| **ABS ASCL** | 72, 7201 |
| **IETF** | ja |
| **Glottolog** | nucl1643 (http://glottolog.org/resource/lang |

## Mündəricat



## Dilin adı

Yaponca yapon dilini iki cür adlanırlar. Başqa dillərin kontekstində "nihonqo" (日本語) sözü işlədilir. Bu, hərfi tərcümədə "yapon dili" deməkdir. Lakin, milli mədəniyyətin bir hissəsi, Yaponiyada tədris olunan fənn kimi, doğma dövlət dili olaraq o, adətən "kokuqo" (國語 və ya 国語), yəni "ölkə

dili" və ya "milli dil" adlandırılır. Bu söz başqa dillər üçün də istifadə edilə bilər, amma əsasən məhz yapon dili üçün istifadə edilir.

uoid/id/nucl1643)

 Vikianbarda əlaqəli mediafayllar

## Tarixi

Yapon dili yazıda Yayoy dövründən başlayaraq istifadə olunur.[1]

## Hiraqana əlifbası

| | | Hiraqana | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **あ a** | **い i** | **う u** | **え e** | **お o** | **(ya)** | **(yu)** | **(yo)** |
| か *ka* | き *ki* | く *ku* | け *ke* | こ *ko* | きゃ *kya* | きゅ *kyu* | きょ *kyo* |
| さ *sa* | し *shi* | す *su* | せ *se* | そ *so* | しゃ *sha* | しゅ *shu* | しょ *sho* |
| た *ta* | ち *chi* | つ *tsu* | て *te* | と *to* | ちゃ *cha* | ちゅ *chu* | ちょ *cho* |
| な *na* | に *ni* | ぬ *nu* | ね *ne* | の *no* | にゃ *nya* | にゅ *nyu* | にょ *nyo* |
| は *ha* | ひ *hi* | ふ *fu* | へ *he* | ほ *ho* | ひゃ *hya* | ひゅ *hyu* | ひょ *hyo* |
| ま *ma* | み *mi* | む *mu* | め *me* | も *mo* | みゃ *mya* | みゅ *myu* | みょ *myo* |
| や *ya* | | ゆ *yu* | | よ *yo* | | | |
| ら *ra* | り *ri* | る *ru* | れ *re* | ろ *ro* | りゃ *rya* | りゅ *ryu* | りょ *ryo* |
| わ *va* | ゐ *vi* | | ゑ *ve* | を *vo* | | | |
| | | | | ん *n* | | | |
| が *ga* | ぎ *gi* | ぐ *gu* | げ *ge* | ご *go* | ぎゃ *gya* | ぎゅ *gyu* | ぎょ *gyo* |
| ざ *za* | じ *ji* | ず *zu* | ぜ *ze* | ぞ *zo* | じゃ *ja* | じゅ *ju* | じょ *jo* |
| だ *da* | ぢ *(ji)* | づ *(zu)* | で *de* | ど *do* | ぢゃ *(ja)* | ぢゅ *(ju)* | ぢょ *(jo)* |
| ば *ba* | び *bi* | ぶ *bu* | べ *be* | ぼ *bo* | びゃ *bya* | びゅ *byu* | びょ *byo* |
| ぱ *pa* | ぴ *pi* | ぷ *pu* | ぺ *pe* | ぽ *po* | ぴゃ *pya* | ぴゅ *pyu* | ぴょ *pyo* |

## Katakana əlifbası

ア (a) イ (i) ウ (u) エ (e) オ (o)

K カ (ka) キ (ki) ク (ku) ケ (ke) コ (ko)

S サ (sa) シ (şi) ス (su) セ (se) ソ (so)

T タ (ta) チ (çi) ツ (tsu) テ (te) ト (to)

N ナ (na) ニ (ni) ヌ (nu) ネ (ne) ノ (no)

H ハ (ha) ヒ (hi) フ (fu) ヘ (he) ホ (ho)

M マ (ma) ミ (mi) ム (mu) メ (me) モ (mo)

Y ヤ (ya) ユ (yu) ヨ (yo)

R ラ (ra) リ (ri) ル (ru) レ (re) ロ (ro)

V ワ (va) ヰ (vi) ヱ (ve) ヲ (vo / o)

N ン (n)

## Kanci

Eramızın V əsrində Çindən Yaponiyaya gəlmiş xəttdır. Katakana və hiraqana da kancidən tutulmuş xəttdır. Hazırda kanci Çin, Yaponiya və Koreyada işlənilir.

鶴の恩返し

昔々、貧乏で一人で住んでいる若い男がいました。冬に成り、雪が沢山降っていました。ある日、深い雪の中を家に帰る途中、変な音が聞こえました。

そのうめき声ような音がどこから来たのかを探した、向こうの畑に行ってみました。ないている鶴を一羽見つけました。その鶴は、羽に矢を受け泣いていました。苦しんでいる鶴を助けようと思って、矢を抜いてやりました。

助けられた鶴は空へ飛び立ちました。そして、その男は家へ帰りました。一人暮らしの貧しい人なので、生活は寂しくて苦しく、ふだんは誰も訪ねて来ません。しかしその夜、家の戸をとんとんと叩く音が聞こえました。こんなに遅い時間の深い雪の日に誰が家に来たのかと思って、戸を開けて吃驚しました。美しい娘が立っていて、道に迷いましたので男の家に泊まらせてくれと頼みました。男は泊めてやりました。次の夜も娘はに泊まらせてくれと頼みました。また男は泊めてやりました。その次の夜も同じように娘は男の家に泊まりました。

Üfiqi yapon qrafikasından nümunə

## Misal

| Kanci | Tələffüz | Məna |
|---|---|---|
| 土 | tsuçi | Torpaq |
| 天 | ten | Göy, səma |
| 水 | mizu | Su |
| 火災 | Kasai | Od, ataş |
| 風 | kaze | Yel, külək |
| 男 | otoko | Kişi |
| 女 | onna | Qadın |
| 食べる | taberu | yemək |
| 飲む | nomu | içmək |
| 大きい | ōkii | böyük |
| 小さい | çīsai | balaca |
| 夜 | yoru | Gecə |
| 日 | hi | Gündüz |

## Qrammatikası

Sifətin ismə izafə olması və onun isimdən öncə gəlməsi türk diliylə eynidir.

Məsələn:

- 赤いリンゴ　akai rinqo
- qırmızı alma

- 私の赤いリンゴ　vataşi no akai rinqo
- mənim qırmızı almam

Fail cümlənin əvvəlində gəlir. Cümlənin tərtibi belədir: Fail Məful Fel. Misal:

- 私はリンゴを食べました。 vataşi va rinqo o tabemaşta. (mən almanı yedim).
- リンゴを私は食べました。rinqo o vataşi va tabemaşta. (almanı mən yedim).

## Təaruf

- おはようございます。Ohayo → 　Sabahınız xeyir
- こんにちは　Konniçiva　→ Salam
- こんばんは　Konbanva → Axşamınız xeyir
- さようなら　Sayonara → Gülə gülə
- おやすみなさい　Oyasuminasay → Gecəniz xeyir
- お元気ですか　Ogenki desu ka? → Necəsiniz?
- はい　hai → Bəli
- いいえ　ie → Xeyr
- ありがとうございます　Arigato → Sağ olun (təşəkkür edirəm)

## Fonetika

Yapon dilində 5 sait var. (あ (a), い (i), う (u), え (e), お (o)). Bütün samitlər bu 5 saitlə işlənilir. Ona görə yapon dilində samit səs tək işlənilmir (ん (*N*) hərfindən başqa). Məsələn, Ka, Ha, Ma, Sa, Ta, Ra, Ya.

Tarixi mənbələrə görə Nara dövründə yapon dilində 8 sait varmış. Bu səslərdən 3-ü Heyan dövründə ixtisar olunub. Azərbaycan dilində olub yapon dilində olmayan səslər bunlardır: X, Ğ, J, Ö, Ü, V, G. Yapon dilində olub Azərbaycan dilində mövcud olmayan səslər isə bunlarddır: つ (Tsu) və わ (Ua). Yapon dilində qəliz səslər (X, Ğ, J) olmadığına gora sadə səslənir. Səslənmə baxımından ispan, yunan və italyan dillərinə yaxındır.

## Mənbə


- ASE, V cild, Bakı, 1981, səh. 69


## Xarici keçidlər

- Yapon dili əlifba tapşırıq (PDF) (http://brng.jp/50renshuu.pdf)
- AKSER Brasil – Video (http://www.shotokai.com.br/akser-curso-de-japones.html)



*Dil ilə əlaqədar bu məqalə qaralama halındadır. Məqaləni redaktə (https://az.wikipedia.org/w/index.php?title=Yapon_dili&action=edit) edərək Vikipediyanı zənginləşdirin.*



## Yaponiya dilləri

| | |
|---|---|
| **Milli** | Yapon (dialektlər) |
| **Yerli dillər** | Aynu · Ryukyu (Amami Oşima · Tokunoşima · Okinoerabu · Yoron · Kuniqami · Okinava · Miyako · Yaeyama · Yonaquni) |
| **Qeyri-yerli dillər** | Braziliya portuqalı · Çin (Kanton · Hokkien · Fukou · Mandarin) · İngilis · Rus · Türk · Vyetnam · Zainiçi Koreya |
| **İşarət dilləri** | Yapon işarət dili · Amami Oşima işarət dili |

## Yapon-ryukyu dilləri

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Qədim yapon dili †** | Erkən qədim yapon dili † • Klassik yapon dili † • Orta əsrlər yapon dili † • Bunqo † | | |
| **Müasir yapon dili (Yapon dilinin dialektləri)** | **Şərqi Yaponiyanın dialektləri** | **Toxoku** | *Şimali* — Suqaru dialekti • Nambu dialekti • Simokita dialekti • İvate prefekturasının dialektləri — şimali və cənubi (Morioka dialekti) • Akita prefekturasının dialekti • keçmiş Sönay rayonunun və Yamaqata prefekturasının şimal-qərbi hissəsinin dialekti; *Cənubi* — Senday (Kesen) • Yamaqata dialekti • Yonedzava və ya Okitama • Moqaki və ya Sindzö dialekti • Fukusima dialekti • Aydzu dialekti • Hokkaydo dialekti |
| | | **Kanto dialektləri** | Qərbi • Tokio dialekti (Yamanote, Sitamati) • Tama • Saytama (Titibu) • Qumma • Kanaqava • Bosyu • Şərqi • İbaraki • Totiqi • Tiba |
| | | **Tokay-tosan** | *Naqano-Yamanasi-Sidzuoka* — Naqano və ya Sinsyu (Okusin, Xokusin, Tosin, Tyusin, Nansin) • İdzu • Sidzuoka • Ensyu • Yamanasi prefekturaları; *İtiqo* — Niiqita • Naqaoka dialekti • Dzyoetsu • Omma; *Qifu-Aiti* — Mino dialekti • Xida dialekti • Ovari (Tita, Naqoya dialekti) • Mikava (qərbi, şərqi) |
| | | **Digər** | Xatidzo² |
| | **Qərbi Yaponiyanın dialektləri** | **Xokuriku dialekti** | Kaqa (Kanadzava) • Noto • Toyama və ya etyu • Fukui • Sado |
| | | **Kansay (Kinki)** | Kioto (Kosö, Muromati, Gion) • Osaka (Semba, Kavati, Honsyu) • Kobe • Nara və ya Yamato (Oku-yosino və ya todzukava) • Tamba (Maydzuru) • Bansyu • Siqa və ya Omi • Vakayama və ya Kisyu • Mie (İse, Sima, İqa) • Vakasa |
| | | **Tyuqoku** | Xirosima • Binqo (Fukuyama) • Okayama • Yamaquti • İvami • Tottori • Tadzima • Tanqo |
| | | **Umpaku** | İdzumo • Yonaqo və ya Xoki |
| | | **Sikoku** | Tokusima və ya Ava • Kaqava və |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | ya Sanuki • Koti və ya Tosa (Xata) • İyo və ya Exime |
| | Kyusyu dialektləri | **Xoniti** | Kitakyusyu • Oita • Miyadzaki |
| | | **Xitiku** | Xakata • Tikuqo (Omuta, Yanaqava) • Tikuxo • Saqa dialekti • Naqasaki (Sasebo) • Kumamoto • Xita • Kaqosima[2] • Susima[2] |
| | | **Sasuma dialekti** | Sasuma • Osumi • Moroqata |
| **Ryukyu dilləri**[1] | Amami dili: Şimali amami şivəsi, Cənubi amami şivəsi • Okinava dili: Okinoerabu çivəsi, Yoron şivəsi, Mərkəzi-cənubi okinava şivəsi, Kuniqami şivəsi • Yonaqun şivəsi • Sakisim dili: Miyakos şivəsi, Yaeyam şivəsi | | |

**Qeyd**: † ölü, bölünmüş və ya dəyişmiş dil; [1] "dil" terminin tətbiqi mübahisəlidir (bax: "dil və ya dialekt" problemi); [2] idiomun təsnifatlandırılması mübahisəlidir.


1. "The Japanese were exposed to written matter as early as the late Yayoi period (c. ?1000 BC-300 AD)." A History of the Japanese Language, Cambrige University Press, 2011, page 11.